



Notice d'utilisation



Boîtier en PA transparent homologué, résistant aux chocs, à l'usure et réutilisable. Ditybox est le réceptacle de Ditybag. Ditybox est équipé à sa base d'une valve pour l'alimentation en air comprimé. La propulsion du produit s'effectue par la pression de l'air comprimé sur Ditybag. Une bague de vissage permet l'étanchéité du système.

Veuillez lire ces instructions attentivement avant d'effectuer toute manipulation. L'utilisation de Dityspray est déconseillée à toute personne n'ayant pas pris connaissance de ce guide d'utilisation.

Si des interrogations ou incompréhensions subsistent après lecture de ce manuel, nous vous invitons à nous contacter.

Indications spécifiques :

- Pression d'utilisation et pression maximale de service PU/PS = 8 bars
- Pression d'épreuve PT = 12 bars
- Température mini et maxi de calcul TS min / TS max = -5°C / +60°C
- Volume V = 0,58 L
- Fluide pressurant = air
- Catégorie DESP97/23/CE = 3,3

« Conforme à la directive européenne DESP97/23/CE suivant la catégorie 3.3 »

Préconisation sur la pression et les températures maximales :

Ditybox est conçu pour fonctionner en utilisation normale à une pression maximale de 8 bars et à des températures de -5°C / +60°C. Cette pression et ces températures limites ne doivent pas être dépassées.

Une mise sous pression avec un débit trop important ou une exposition à des températures extrêmes (inférieures -5°C ou supérieures à 60°C) peuvent présenter des risques pour les utilisateurs.

Conditions de stockage de Ditybox et de Ditybag : à l'abri du froid, du soleil et de la pluie.

Conditions d'utilisation : éviter de choquer Ditybox

Conditions de mises sous pression :

- Pressurisation à 8 bars maximum – à l'air uniquement
- La vitesse de mise sous pression est un élément important. Celle-ci ne doit pas être supérieure à 3 m3/heure.
- La répétition d'une mise sous pression avec un débit trop puissant provoque des coups de bélier pouvant nuire à la structure de l'écrou.
- Si le réseau a un débit supérieur à 3 m3/heure, vous devez systématiquement et dans un premier temps, contrôler visuellement l'état de la structure de l'écrou (type fissures ou une difficulté à être étanche).
- Si un défaut est constaté, demander l'échange standard : dans ce cas récupérer les Ditybox et prévenir-nous, nous mettrons en place les solutions adéquates.
- Si aucun défaut n'est constaté, vous devez :
 - Soit, avant de l'utiliser, mettre un réducteur de débit de 3 m3/h entre la source et Ditybox,
 - Soit, utiliser une Ditybase ou une Ditypump.
- Utilisation de consommables Dityspray uniquement

Ce qu'il ne faut pas faire :

- Ne pas utiliser un Ditybox présentant des marques de fissures
- Ne pas utiliser un Ditybox présentant des fuites
- Ne pas essayer de réparer un Ditybox dégradé
- Ne pas essayer d'ouvrir le système sous pression.

Garantie 3 ans pièces et main d'œuvre.



Instruction leaflet

Approved transparent PA housing that is shock and wear-resistant, and reusable.

Ditybox is the receptacle for Ditybag. Ditybox has a valve at its base for compressed air supply. The product is propelled by the compressed air pressure on the Ditybag. A screw-tightening ring is used to seal the system.

Please read these instructions carefully before performing any twisting manipulation. This leaflet must be read and understood before using Dityspray.

If after reading this manual you still have questions or do not fully understand it, please contact us.

Specifications :

- Working pressure and maximum service pressure = 8 bar
- Test pressure = 12 bar
- Maximum and minimum design temperature TS min / TS max = -5°C / +60°C
- Volume V = 0.58 L
- Pressurisation fluid = air
- PED 97/23/EC category = 3.3

« Conforming to the European directive PED 97/23/EC according to category 3.3 »

Recommendations on the maximum temperature and pressure :

In normal use, Ditybox is designed to operate at a maximum pressure of 8 bar and at temperatures between -5°C and +60°C. These pressure and temperature limits must not be exceeded.

Pressurising with a too important air flow or exposure to extreme temperatures (below -5°C or above 60°C) may present risks for the user.

Ditybox and Ditybag storage conditions : shelter from the cold, sunlight and rain.

Condition of use : avoid shocks to the Ditybox

Pressurisation conditions :

- Pressurise to a maximum of 8 bar – with air only
- The speed of pressurization is important. It must not exceed 3 m3/hour.
- Repetition of a pressurization with a too powerful flow causes airhammers that can affect the structure of the nut.
- If the network has a flow rate higher than 3 m3/hour, you must systematically and initially, visually check the state of the structure of the nut (type cracks or difficulty to be airtight).
- If a defect is found, ask the standard exchange: in this case recover the Ditybox and let us know, we will put in place the appropriate solutions.
- If no defect is found, you must:
 - Either, before using it, put a flow restrictor of 3 m3/h between the source and Ditybox,
 - Either use a Ditybase or a Ditypump.
- Only use Dityspray consumables

What not to do :

- Do not use a Ditybox that appears cracked
- Do not use a leaking Ditybox
- Do not attempt to repair a damaged Ditybox
- Do not attempt to open the system before it is empty

Guaranteed 3 years parts and workforce.



ASSEMBLEZ Compose

Installation de la poche de consommable dans le boîtier

Installing the consumable in the housing



COMPRISEZ Pressurize

Alimentation du boîtier en air comprimé et pulvérisation du produit

Supplying compressed air to the housing and spraying the product



DIFFUSEZ Release

Rechargement d'un nouveau consommable

Reloading with a new consumable

